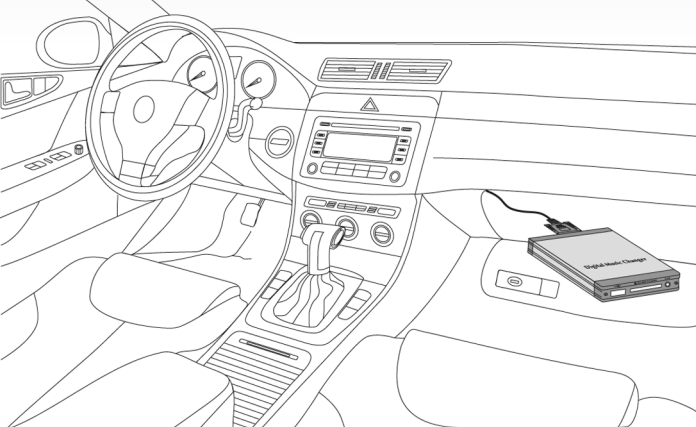




# АДАПТЕР E01-YR1 ДЛЯ АВТОМОБИЛЯ DIGITAL MUSIC CHANGER (DMC)

## ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



### I Описание устройства

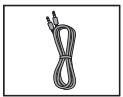
Автомобильный Hi-Fi MP3 адаптер R-Drive (далее – MP3 адаптер) – это революционный продукт, который заменит обычный CD чейнджер (CD changer) в вашем автомобиле. Полная поддержка MP3 и WMA (до 320 Кбит/с), высокое качество звука (CD quality). Подключение через стандартный порт CD чейнджера (CD Changer port), что обеспечивает передачу аудиосигнала без потери качества, в отличие, например, от существующих FM модуляторов. Простота в установке и эксплуатации. Работает напрямую через штатную автомагнитолу, используя штатную акустику автомобиля. Управление осуществляется непосредственно с панели штатной автомагнитолы и кнопками на руле.

MP3 адаптер имеет USB вход и слот для SD карт памяти. Достаточно приобрести карту памяти SD/SDHC/MMC или обычную USB флэшку и наслаждаться музыкой высокого качества в формате MP3/ WMA. Кроме того, предусмотрен стандартный 3.5 мм аудиовход (AUX IN), что позволяет подключать к MP3 адаптеру различные портативные переносные устройства. На сегодняшний день MP3 адаптер R-Drive – это лучшее решение для всех любителей качественной акустики.

### II Комплектация



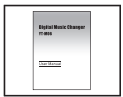
Кабель (шина)



Аудиокабель 3,5 мм для AUX



MP3 адаптер

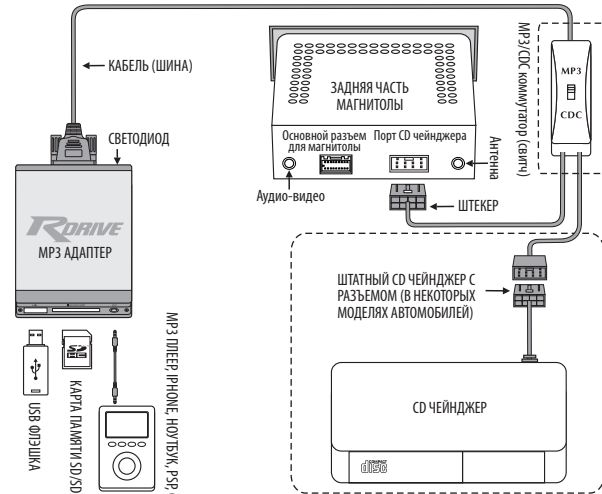


Инструкция пользователя

### III Схема подключения

#### Важные сведения:

- Настоящий MP3 адаптер предназначен для работы на транспортных средствах, оборудованных системой питания: 12В напряжение, постоянный ток, отрицательное заземление. Использование на других системах питания невозможно!
- MP3 адаптер можно установить практически на любые транспортные средства, где автомагнитола (штатная или нештатная) оборудована портом CD чейнджера (CD changer port).
- Для разных производителей автомобилей и моделей автомагнитол существуют индивидуальные решения исполнения MP3 адаптера.



Примечание: Коммутатор MP3/CDC не входит в стандартную комплектацию устройства. Доступен лишь как опция для некоторых марок автомобилей.

### IV Инструкция по установке

1. Заглушить двигатель автомобиля и вытащить ключ из замка зажигания. Если в вашей автомагнитоле используется защитный код, перед выключением автомагнитолы уведомитесь, что этот код у вас под рукой.
2. Открутить и вытащить магнитолу из приборной панели автомобиля, чтобы получить доступ к задней части устройства, где располагаются выходы. Найти на задней панели магнитолы порт CD чейнджера (CD Changer).
3. Подключить MP3 адаптер к магнитоле с помощью кабеля (шины) через разъем CD чейнджера. Соединение должно быть надежным, но не применяться чрезмерной силы.
4. После подключения MP3 адаптера к автомагнитоле, проверить работоспособность устройства. Для этого необходимо: вставить в MP3 адаптер USB флэшку или карту SD памяти, включить питание автомагнитолы, затем на панели управления

магнитолы нажать один или два раза на кнопку «CD» (кнопка может иметь обозначение: «Disc», «Mode», «CDC», «SOURCE», «SRC» или «AUX»). Если подключение и установка прошли успешно, включится режим воспроизведения MP3 адаптера, на устройстве загорится светодиодный индикатор, а на экране магнитолы появится текст «CDC», «EX» или «CD01» (в зависимости от модификации стереосистемы).

5. После успешной проверки подключения устройства, установите автомагнитолу обратно на место в приборную панель автомобиля, а MP3 адаптер с кабелем разместите и закрепите в бардачке автомобиля или в любом другом удобном для вас месте. На этом установка устройства завершена. Если в ходе подключения у вас возникли какие-либо трудности, пожалуйста, обратитесь к разделу «Устранение неполадок» настоящей инструкции.

#### Важные сведения:

- Если у шины имеется ЧЕРНЫЙ провод заземления, его необходимо присоединить к любой части металлической поверхности корпуса автомагнитолы. Если у шины имеется ЖЕЛТЫЙ силовой провод, его необходимо присоединить к кабелю питания автомобиля, который идет к аккумулятору. Если у шины имеется КРАСНЫЙ АСС провод, его необходимо соединить с проводом, который идет к замку зажигания в положении «АСС». Если не подключить все эти провода, как указано выше, MP3 адаптер не будет работать!
- На некоторых автомобилях, где установлен штатный CD чейнджер, необходимо использовать кабель-разветвитель для параллельного подключения к существующему CD чейнджеру (воткнуть штекер CD чейнджера в порт «мама» разветвителя). Для переключения между режимами воспроизведения CD чейнджера и MP3 адаптера нажмите кнопку «CD» один или два раза. На некоторых автомобилях кабель-разветвитель не будет работать, в таких случаях устройство комплектуется специальным MP3/ CDC коммутатором, который позволяет переключаться между режимами воспроизведения CD чейнджера и MP3 адаптера (как показано на схеме подключения выше).
- У автомобилей Audi штатная автомагнитола с 8-ми контактным мини штекером (mini ISO 8 pin) имеет 20-контактный разъем CD чейнджера, поэтому чтобы подключить MP3 адаптер необходимо отрезать 8-ми контактный штекер или подсоединить MP3 адаптер к 20-ти контактному разъему с помощью специального 20-ти контактного переходника Audi.
- На аудиосистемах Clarion, а также на магнитолах использующих протокол Clarion (например, на некоторых штатных магнитолах BUICK и

SUZUKI), перед подключением MP3 адаптера необходимо выткнуть шину из автомагнитолы, чтобы полностью отключить подачу питания. В противном случае MP3 адаптер не будет работать, и возможно мерцание экрана на панели автомагнитолы.

- На штатных аудиосистемах Peugeot и Citroen перед подключением MP3 адаптера необходимо полностью отключить подачу питания на магнитолу. В противном случае MP3 адаптер не будет работать, и возможно повреждение автомагнитолы (вплоть до выхода её из строя).

### V Функциональные возможности и правила эксплуатации

#### Совместимость:

MP3 адаптер совместим с большинством штатных автомагнитол, установленных автопроизводителями: Toyota, Lexus, Honda, Acura, VW, Skoda, Audi, Porsche, Mazda, Nissan, Hyundai, KIA, Suzuki, Mercedes, BMW, Peugeot, Citroen, Ford, и т.д. Также совместим с аудиосистемами Alpine, Blaupunkt, Clarion, Pioneer, Sanyo, Sony, JVC. Со временем список может расширяться. Примечание: Для разных производителей автомобилей и моделей автомагнитол существуют конкретная модификация исполнения MP3 адаптера. К примеру, MP3 адаптер для автомобилей Toyota не будет совместим с автомобилями Nissan.

#### Поддерживаемый тип флэш-памяти:

Слот SD карты памяти поддерживает карты памяти формата SD/ SDHC/ MMC; USB вход поддерживает устройства формата USB 2.0, такие как: USB флэш-память (флэшка), внешний жесткий USB-диск, USB кард-ридер, и т.п. Максимальный объем флэш-памяти до 16Гб. Файловая система FAT16/ FAT32.

#### Поддержка файлов:

Устройство поддерживает звуковые файлы формата MP3 и WMA с битрейтом до 320 Кбит/с. Если вы хотите иметь качественный звук, рекомендуется записывать файлы с более высоким уровнем битрейта.

#### Требования к созданию файловых папок, макс. количество файлов:

MP3 адаптер поддерживает до 99 директорий (папок), в каждой из которой можно сохранить до 99 музыкальных файлов. (Конечно, можно записать и 1000 звуковых файлов в одну папку, но это будет неудобно, так как на панели вашей магнитолы максимально отображается всего две цифры при индикации номера трека (дорожки), в таком случае, например, трек с номером «100» будет отображаться как «01», трек «101» – как «02», трек «102» как «03», и т.д.). Для справки: большинство штатных автомагнитол могут различать от 6 до 10 директорий (папок).

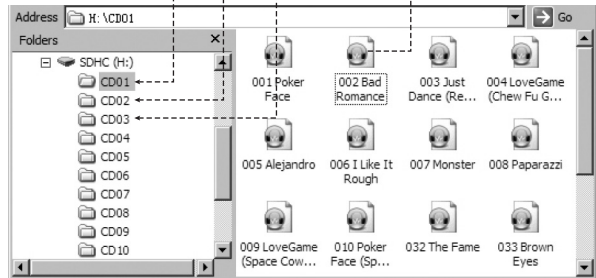
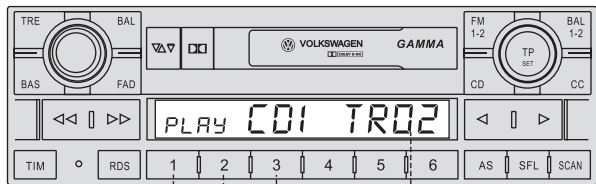
### Подготовка музыкальных файлов к записи на носитель:

MP3 адаптер поддерживает воспроизведение файлов, размещенных в нескольких разных папках. Для того чтобы навигация между музыкальными файлами была удобной, важно заранее правильно записать/ организовать структуру папок на флэшке или SD карте: нужно создать папки (директории) с названиями в виде «CD01», «CD02», «CD03»... «CD99». Во время воспроизведения папки «CD01», «CD02», «CD03»... «CD99» будут отображаться на экране магнитолы соответствующим образом. Если на носителе не создано ни одной папки с названием в формате «CDXX», то все папки и треки будут отражаться как один виртуальный CD диск. MP3 адаптер не сможет распознать или воспроизвести файлы, находящиеся в папках, которые не были проименованы согласно указанным выше правилам. Также MP3 адаптер «не увидит» файлы, записанные в поддиректории (папка в папке).

Допускается присвоение любых названий музыкальным дорожкам (файлам).

Воспроизведение файлов происходит в алфавитном порядке в соответствии с названиями песен. См. рис. с примером ниже.

### Панель автомагнитолы:



### Аудиовход AUX IN:

Аудиовход AUX IN предназначен для подключения дополнительных переносных аудиосистем, таких как: MP3 плееры, PSP, iPod/ iPhone через стандартный 3,5 мм штекер. Перед тем как подключить переносное устройство в аудиовход AUX IN, выгачтите из MP3 адаптера USB флэшку или SD карту памяти, чтобы остановить воспроизведение музыкальных файлов с флэш носителя. При подключенном внешнем устройстве, вы можете регулировать с панели магнитолы только громкость воспроизведения.

### Возобновление воспроизведения с последнего места:

MP3 адаптер имеет функцию запоминания последнего места музыкальной дорожки, на котором прекратилось воспроизведение. При каждом выключении двигателя или смене режима воспроизведения на автомагнитоле (например, нажатием кнопки «CD» или «AM/FM») устройство запоминает номер папки и номер трека в памяти MCU, и когда в следующий раз вы снова возвращаетесь в режим CD проигрывания, воспроизведение песни начинается с последнего запомненного момента. Однако необходимо понимать, что данная функция не работает при прослушивании музыки через аудиовход AUX IN.

### Функции воспроизведения Scan/ Random/ Repeat:

Вы можете использовать следующий стандартный набор функций прослушивания. (Обычно эти функции отключаются каждый раз когда вы нажимаете кнопку смены режима воспроизведения (например, «FM/AM») или выключаете питание автомагнитолы.

### SCAN (функция «Ознакомления»)

Нажмите кнопку «scan» и все треки текущей папки будут проигрываться последовательно по 10 секунд каждый.

### Random/ Shuffle (функция «Случайного воспроизведения»)

Нажмите кнопку «RDM» (или «P scan», или «Shuffle») один или два раза, после этого соответственно треки или папки будут воспроизводиться в случайном порядке.

### Repeat (функция «Повтор»)

Кнопка «Repeat» используется для воспроизведения одного трека в режиме повтора.

### Другие функции:

Нажмите на кнопку «NEXT» («следующий»), чтобы перейти к прослушиванию следующего трека текущей папки. Нажмите на кнопку «PREV» («предыдущий») один раз, чтобы вернуться к началу текущего трека; два раза, чтобы вернуться к предыдущему треку. Используйте кнопки «Fast forward» («перемотка вперед») и «Fast reverse» («перемотка назад»), чтобы перемотать трек вперед или назад.

### VI Прочие сведения по эксплуатации:

1. Перед записью звуковых файлов на носитель рекомендуется отформатировать SD карту, флэшку или другой внешний USB накопитель в формате FAT16/ FAT32. После закачки музыкальных файлов на носитель необходимо организовать структуру папок (присвоить имена директориям) в соответствии с ранее указанными правилами.
2. При первом использовании MP3 адаптера необходимо нажать один или два раза на кнопку «CD» (кнопка может иметь обозначение: «Disc», «Mode», «CDC», «SOURCE», «SRC» или «AUX»), чтобы автомагнитола перешла в режим воспроизведения MP3 адаптера через порт CD чейнджера. На некоторых автомобилях, где установлен штатный CD чейнджер, необходимо использовать кабель-разветвитель или специальный MP3/ CDC коммутатор для параллельного подключения к существующему CD чейнджеру. Однако на автомобилях Volkswagen в коммутаторе MP3/CDC нет необходимости, так как переключение режимов воспроизведения происходит обычным или двойным нажатием кнопки «CD».
3. При включении автомагнитолы на MP3 адаптере должен загореться светодиодный индикатор. После этого, в течение последующих 3-10 секунд, происходит инициализация устройства (загрузка музыкальных файлов) и начинается воспроизведение. Если зажигание включено, но музыка с MP3 адаптера не играет и на устройстве не горит светодиодный индикатор, необходимо проверить питание автомагнитолы и правильность подключения MP3 адаптера. При выключении питания магнитолы или переключении её в режим «FM», MP3 адаптер должен выключиться, а световой индикатор устройства должен погаснуть.
4. В целом управление MP3 адаптером не вызывает никаких сложностей, так как управление происходит с панели штатной магнитолы. Однако необходимо учитывать, что кнопки управления магнитолы у разных производителей могут иметь разные функциональные особенности, но это никаким образом не повлияет на качество работы вашего устройства.
5. По окончании воспроизведения последнего музыкального файла в текущей папке, происходит автоматический переход воспроизведения на первый файл из следующей папки.

### VII Устранение неполадок:

#### 1. После установки устройства включоаю зажигание, но MP3 адаптер не работает.

Проверьте правильность и надёжность подключения основного кабеля (шины), соединяющего устройство с автомагнитолой. А также, если предусмотрен провод заземления с маркировкой «GND» (для некоторых марок автомобилей), проверьте надёжность присоединения этого провода к металлическому корпусу магнитолы.

#### 2. После установки нажимаю на кнопку «CD», происходит переключение на воспроизведение музыки с MP3 адаптера, но устройство распознает только одну папку.

##### Что делать?

Проблема заключается, по всей видимости, в том, что на носителе (флэшке или SD карте) используется неправильная организация файлов и папок. Пожалуйста, следуйте вышеуказанным инструкциям по организации файлов и папок на носителе. Так, чтобы получить удобный доступ к музыке, важно звуковые файлы сохранить в папках, которые имеют следующий формат имен: «CD01», «CD02», «CD03»... «CD99». В противном случае все звуковые файлы и папки будут отражаться как один виртуальный CD диск (одна папка).

#### 3. При подключении внешнего устройства в аудиовход AUX IN по-прежнему играет музыка с USB флэшки/ SD карты. Как перейти в режим прослушивания подключенного устройства?

Перед использованием аудиовхода AUX IN просто извлеките из MP3 адаптера USB флэшку или SD карту памяти, в противном случае устройство будет проигрывать файлы с флэш носителя, а не с подключенного к аудиовходу устройства.

#### 4. Воспроизведение музыки с подключенного через аудиовход AUX IN внешнего устройства идёт нормально, но я не могу переключать треки и папки с кнопки панели магнитолы. Как быть?

AUX IN – это всего лишь аудиовход, поэтому вы можете регулировать с панели магнитолы только громкость воспроизведения. Вполне очевидно, что вы не можете переключать треки и папки с панели управления магнитолы. Все функции управления доступны только на самом внешнем устройстве. Если вам такой вариант прослушивания неудобен, рекомендуем вставить в MP3 адаптер SD карту или USB флэшку и вы получите возможность переключать треки и папки.

#### 5. В моем автомобиле уже имеется штатный CD чейнджер, но я хочу установить также дополнительно MP3 адаптер. Как это возможно сделать?

На некоторых автомобилях, где установлен штатный CD чейнджер, необходимо использовать кабель-разветвитель или специальный MP3/ CDC коммутатор для параллельного подключения к существующему CD чейнджеру. Однако необходимо учитывать, что не для всех моделей автомобилей существуют решения.

#### 6. На моем автомобиле установлена старая кассетная магнитола. Могу ли я подключить MP3 адаптер к такой аудиосистеме?

Это зависит от того, имеется ли на магнитоле порт CD чейнджера. Если такой порт есть, то да, подключение возможно. И нет разницы, какая у вас стереосистема: старая кассетная магнитола или современный CD/DVD проигрыватель.

### VIII Технические характеристики:

- Входное напряжение: 11В~14.6В DC (постоянный ток)
- Потребление в режиме ожидания: 3 mA
- ЦАП: 20бит
- Сигнал/ шум: 90дБ
- Рабочий ток: 200 mA
- Рабочая температура: -35°C ~ +85 °C
- Суммарные гармонические искажения: 0,05%
- Частотный диапазон: 20Гц ~ 20КГц

### IX Гарантия производителя:

Гарантия производителя составляет 1 год с даты покупки.

#### Примечания:

- Производитель оставляет за собой право изменять аппаратную, программную и функциональные составляющие продукта без предварительного о том уведомления.
- Дополнительную информацию о продукции см. на нашем сайте: [www.r-drive.pro](http://www.r-drive.pro)
- Все указанные торговые марки защищены законом об авторском праве.